

UNAM 12P1914/S14D

Näherungsschalter

Proximity sensor

Détecteur de proximité



10145833

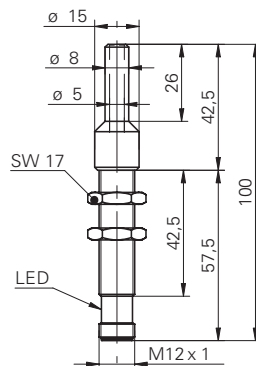
Baumer

Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen

Dimensions

Dimensions

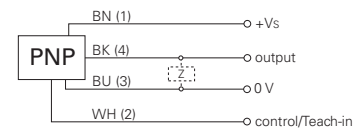


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes dimensions en mm

Elektrischer Anschluss

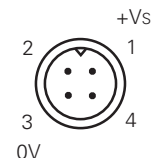
Connection diagrams

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun
BK = Schwarz/black/noir
BU = Blau/blue/bleu
WH = Weiss/white/blanc

- PNP Schliesser (NO)
- PNP make function (NO)
- PNP à fermeture (NO)



Anschlussbelegung
Pin assignment
Raccordement

Canada
Baumer Inc.
CA-Burlington, ON L7M 4B9
Phone +1 (1)905 335-8444

Italy
Baumer Italia S.r.l.
IT-20090 Assago, MI
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

China
Baumer (China) Co., Ltd.
CN-201612 Shanghai
Phone +86 (0)21 6768 7095

Singapore
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.
SG-339412 Singapore
Phone +65 6396 4131

Denmark
Baumer A/S
DK-8210 Aarhus V
Phone +45 (0)8931 7611

Sweden
Baumer A/S
SE-56133 Huskvarna
Phone +46 (0)36 13 94 30

France
Baumer SAS
FR-74250 Fillinges
Phone +33 (0)450 392 466

Switzerland
Baumer Electric AG
CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1313

Germany
Baumer GmbH
DE-61169 Friedberg
Phone +49 (0)6031 60 07 0

United Kingdom
Baumer Ltd.
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ
Phone +44 (0)1793 783 839

India
Baumer India Private Limited
IN-411038 Pune
Phone +91 20 2528 6833/34

USA
Baumer Ltd.
US-Southington, CT 06489
Phone +1 (1)860 621-2121

www.baumer.com/worldwide

Bedienungsanleitung

Teach-in Verriegelung 5 min. nach **jedem** Power-up, bzw. nach dem Ende des letzten Teach-in Vorgangs.

Einstellung Schaltpunkt Sde

1. Den Sensor in den Einstellmodus bringen:
Externer Teach-in-Anschluss ca. 2s mit +Vs verbinden bis die LED grün blinkt. Die Verbindung öffnen.
2. Die LED blinkt grün. Das Objekt an die gewünschte Bereichsgrenze bringen und den externen Teach-in-Anschluss kurz mit +Vs verbinden.
3. Bestätigung des erfolgreichen Teach-Vorgangs durch Leuchten der grünen LED für 2s.

Sensor in die Werkseinstellung zurücksetzen

Wird der externe Teach-in-Anschluss länger als 6s mit +Vs verbunden, wird der Sensor in die Werkseinstellung zurückgesetzt. Der Sensor zeigt dies durch schnelles Blinken der grünen LED an.

Operating instructions

Teach-in locking 5 min. after **every** power-up, respectively after the end of the last Teach-in process.

Adjustment switching point Sde

1. Adjustment mode:
Connect the white Teach-in wire to +Vs for approx. 2secs until the LED flashes green. Disconnect Teach-in wire.
2. LED flashes green. Place the target at the required scanning range and connect the external white Teach-in wire shortly to +Vs.
3. Successful completion of Teach-in procedure is confirmed by LED being "on" for approx. 2secs.

Resetting to original factory settings

Connecting the white Teach-in wire to +Vs for > 6secs, will automatically restore the original factory settings. Fast flashing of the green LED indicates successful completion of the resetting.

Notice d'utilisation

Verrouillage du Teach-in 5 min. après **jaque** mise sous tension resp. après fin du dernier processus Teach-in.

Ajustage du point de commutation Sde

1. Ajustage:
Connecter le Teach-in externe avec +Vs pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la LED clignote. Déconnecter le Teach-in externe.
2. LED clignote en vert. Placer l'objet à détecter à la distance désirée et connecter brièvement le Teach-in externe (WH) avec +Vs.
3. La validation de la procédure Teach-in est confirmée par l'état de fonctionnement de la LED pendant environ 2 secondes.

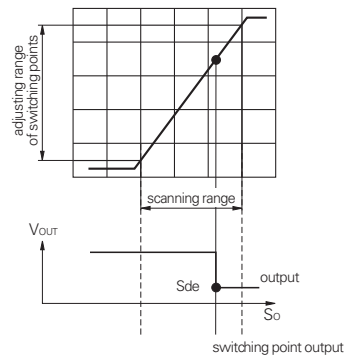
Réinitialisation des fonctions originales

Connecter le Teach-in externe avec +Vs pendant > 6 secs, réinitialisera automatiquement les fonctions originales. Le clignotement rapide de la LED vert indique la validation de la réinitialisation.

Betriebsspannungsbereich V_s (UL-Class 2)	Voltage supply range V_s (UL-Class 2)	Plage de tension V_s (UL-Class 2)	12-30VDC
Stromverbrauch	Supply current	Consommation	<35mA
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	200mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	ja/yes/oui
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangszustandsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	LED grün/green/vert
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	0...60°C
Schutzklasse	Protection class	Protection	IP67
Erfassungsbereich S_d gemessen ab der Schalldüse!	Scanning range S_d measured from nozzle of beam columnator!	Portée de détection S_d à partir du nez du focalisateur du faisceau!	5...70mm
Erfassungsbereich-Endwert S_{de} (extern)	Scanning range far limit S_{de} (external)	Val. fin. de portée de dét. S_{de} (externe)	5...70mm
Öffnungswinkel der Schallkeule typ.	Sonic beam angle typ.	Angle d'ouverture typ.	6°
Hysterese typ.	Hysteresis typ.	Hystérésis typ.	< 4% S_{de}

Weitere Erläuterungen
 General information
 Informations générales

Funktionsdiagramm
 Functional diagramm
 Diagramme de fonctionnement



Allg. Sicherheitsbestimmungen
 General safety instructions
 Instruction générales de sécurité

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur



Externen Teach-in nicht verwendet

Wird der externe Teach-in Eingang nicht verwendet, muss er auf GND gelegt werden.

External Teach-in not used

If external Teach-in option is not used, the Teach-in wire must be attached to GND.

Teach in externe non utilisé

Dans le cas où le teach in externe n'est pas utilisé il faut la câbler avec GND.

Bitte beachten: Bei Verschmutzung der Schalldüse kann es zu Fehlschaltungen kommen - deshalb sollte sie von Zeit zu Zeit geprüft und evtl. gereinigt werden.

Schalldüse nur für diesen Sensor verwendbar!

Note: soiling of beam columnator can lead to false triggering/erroneous output signals. Please check and clean when required.

Beam columnator can only be used in conjunction with this sensor!

Note: Une pollution sur le nez du focalisateur peut générer des valeurs de sorties erronées. Contrôler et nettoyer si nécessaire.

Le focalisateur peut être utilisé uniquement avec ce détecteur!